

# Gemeindeblatt

## Markt Hofkirchen



### Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr  
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

### zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: Freitags von 13:00 – 14:30 Uhr  
Hofkirchen: Freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de  
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 04.03.2020  
KW 10/2020

## I. Informationen

### **1. Bericht über die Gemeinderatssitzung am 27.02.2020**

#### **1. Änderung des Flächennutzungsplanes und des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Sondergebiet Sport Reitern“**

Der Neubau des Kunstrasensportplatzes in Reitern machte die Änderung der bisher gültigen Pläne erforderlich. Der Marktgemeinderat befasste sich mit den Hinweisen und Anregungen aus der Bürgerbeteiligung und den behördlichen Stellungnahmen und fasste dann den Feststellungsbeschluss zum Flächennutzungsplan und den Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan. Das Änderungsverfahren ist damit abgeschlossen, der genehmigte Bauplan liegt vor.

#### **2. Änderung des Bebauungsplanes „Wochenendhaus Sondergebiet Unterstaudach“**

Der Marktgemeinderat genehmigte das vom Planungsbüro Florian Breindl ausgefertigte Deckblatt mit Begründung und Umweltbericht und beschloss diese Fassung als Satzung. Demnach wird der nördliche, bebaute Teil aus der bisher gültigen Satzung herausgenommen und soll im nächsten Schritt durch eine Außenbereichssatzung mit Dauerwohnrecht ersetzt werden.

#### **3. Bauanträge und Bauvoranfragen**

Nachstehenden Bauvoranfragen und Bauanträgen, einschließlich der Bauausschusssitzung vom 12.02.2020 erteilte der Marktrat das gemeindliche Einvernehmen:

- Neubau eines Misthaufens mit Überdachung in Pirka 21 (Tektur)
- Errichtung eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage in Hofkirchen Weingärten 9 und 11
- Neubau eines Betriebsleiterwohnhauses in Oberneustift 4
- Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage in Garham, Pfarrer-Klinger-Straße 9
- Anbau an das bestehende Vereinsheim in Reitern 7a
- Neubau eines Wohnhauses in Gsteinöd 18

#### **4. Vorzeitige Aufhebung und neue Ausschreibung des Konzessionsvertrages**

Der Konzessionsvertrag regelt die Benutzung öffentlicher Grundstücke für die Verlegung und den Betrieb von Versorgungsleitungen zur Stromversorgung. Die Gemeinde erhält für das dem Bayernwerk eingeräumten Recht zur Benutzung der öffentlichen Verkehrsflächen die Konzessionsabgabe, aktuell rund 100.000,00 Euro pro Jahr. In Verbindung mit der Verkabelung der Oberstromleitungen im Raum Hilgartsberg beschloss der Marktgemeinderat, den Konzessionsvertrag vorzeitig aufzuheben und neu auszuschreiben. Die Verwaltung wurde beauftragt, den Neuabschluss im Bundesanzeiger bekannt zu geben und entsprechende Angebote einzuholen.

#### **5. Rechnungsabschluss zum Haushaltsjahr 2019**

Der Marktgemeinderat genehmigte die über- und außerplanmäßigen Ausgaben des Haushaltsjahres 2019. Danach gab der Bürgermeister die Ergebnisse der Jahresrechnung bekannt. Der Gesamthaushalt schließt mit 12.162.262,22 Euro. Davon entfallen 7.609.484,46 Euro auf den Verwaltungshaushalt (laufende Einnahmen und Ausgaben) und 4.552.777,76 Euro auf den Vermögenshaushalt (Investitionen). Die Zuführung (Überschuss) im Verwaltungshaushalt zum Vermögenshaushalt beträgt 1.355.513,04 Euro.

**Im nichtöffentlichen Teil** genehmigte der Marktgemeinderat eine weitere Messungsanerkennung im Baugebiet Garham, die Entlastung für das Verwehrkonto des Sozialfonds der Marktgemeinde und die Vergabe der landschaftspflegerischen Freianlagenplanung für die Neugestaltung des Rathausvorplatzes. Den Auftrag erhielt das Büro Blattwerk aus Salzweg zum Angebotspreis von 6.307,00 Euro. Außerdem wurden verschiedene Grundstücksangelegenheiten vorbesprochen.

## **2. Kindergarten Garham**



### **Kindergarten St. Nikolaus**

Am Kirchberg 20

#### **Kindergartenleitung:**

Duschl Antje

94544 Hofkirchen - Garham

Tel: 08541 / 58176

### **Träger:**

Pfarrcaritasverein Garham

#### **Vorsitzende:**

Schmidtmayer Katharina

Am Sonnenhang 15

94544 Hofkirchen- Garham

**Anmeldung für einen KiTa-Platz ab September 2020/21  
im Kindergarten St. Nikolaus - Garham!**

Liebe Eltern,

die Anmeldung für das Neue KiTa-Jahr findet am 11. März 2020 um 19.30 Uhr in Form eines Informationsabends im Kindergarten statt.

An diesem Abend erhalten Sie alle Informationen, die für die Anmeldung ab September 20-21 nötig sind.

Für das persönliche Anmeldegespräch können Sie mit uns schon unter der Telefonnummer: 08541/58176 von 8.00 Uhr bis 14.00 Uhr einen Termin vereinbaren.

## II. Bekanntmachungen usw.

### Bekanntmachungshinweis – Wahlbekanntmachung für die Wahl des Gemeinderats, Ersten Bürgermeisters, Kreistags und Landrats am Sonntag, 15. März 2020

1. Die Abstimmung dauert von **08:00 Uhr** bis **18:00 Uhr**.
2. **Das Stimmrecht kann folgendermaßen ausgeübt werden:**
  - 2.1 **Im Abstimmungsraum:**
    - 2.1.1 Der Markt Hofkirchen ist in **3** allgemeine Stimmbezirke eingeteilt:
      - Stimmbezirk 0001: Hofkirchen, Rathaus, Rathausstr. 1, Sitzungssaal, EG - barrierefrei
      - Stimmbezirk 0002: Zaundorf 4, Gasthaus Stanek, EG - barrierefrei
      - Stimmbezirk 0003: Garham, Am Kirchberg 7, Schulgebäude, Aula EG - barrierefreiIn den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis spätestens **23. Februar 2020** übersandt worden sind, sind der Stimmbezirk und der Abstimmungsraum angegeben, in dem die Stimmberechtigten abstimmen können. Sie enthalten einen Hinweis, ob der Abstimmungsraum barrierefrei ist.
    - 2.1.2 Der Markt Hofkirchen ist nicht in Sonderstimmbezirke eingeteilt.
    - 2.1.3 Stimmberechtigte können, wenn sie **keinen Wahlschein** besitzen, nur in dem Abstimmungsraum des Stimmbezirks abstimmen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen sind.

...

Den genauen Inhalt der Bekanntmachung entnehmen Sie bitte den Bekanntmachungstafeln.

## III. Anzeigen

Donauschützen Hofkirchen e.V. 1763:

Sportnachrichten zum 6. Rundenwettkampf vom 15.02.2020

### 1. [Mannschaft Gauoberliga](#)

Heim-Mannschaft					Gast-Mannschaft			
Verein					Verein			
Donauschützen Hofkirchen 1					SV Edelweiß Gaishofen 1			
(VereinsNr.: 317017)					(VereinsNr.: 317010)			
Pass-Nr.	Name, Vorname	Stech.	Ergebnis	Punkte	Ergebnis	Stech.	Pass-Nr.	Name, Vorname
31701716	<b>Waas, Johannes</b>		386	1 : 0	377		31700498	<b>Amberger, Andreas</b>
31700904	<b>Salzberger, Johann</b>		372	1 : 0	361		30110534	<b>Saller, Michael</b>
31711684	<b>Saller, Simon</b>		372	0 : 1	373		31710612	<b>Bauer, Christian</b>
31710261	<b>Weigl, Alexander</b>		365	0 : 1	375		31700537	<b>Gilian, Melanie</b>
<b>Total:</b>			<b>1495</b>	<b>2 : 2</b>	<b>1486</b>			

[2. Mannschaft Gauklasse IIB](#)    **Kirchberg 2 – Hofkirchen 2**    **1426:1383 Ringe**    **2:0**  
Köckhuber Nepomuk 359, Rimbeck Valentin 309, Salzberger German 363, Weigl Markus 352

[3. Mannschaft Gauklasse A II](#)    **Neuhofen 1 – Hofkirchen 3**    **1427:1409 Ringe**    **2:0**  
Bachhuber Michael 367, Dichtl Isabella 359, Holzbauer Willi 342, Maier Anton 341

[4. Mannschaft Gauklasse C I](#)    **Schießfrei**

[5. Mannschaft Gauklasse C I](#)    **Thundorf 2 – Hofkirchen 5**    **1311:1175 Ringe**    **2:0**  
Dauscha Stephan 255, Förstl Eugen jun. 319, Maier Anita 274, Saller Helmut 327

# Jugendwettkampf

[1. Wettkampf Jugend 1](#)      **Unteriglbach 1 – Hofkirchen 1**      **1116:1026 Ringe**      **2:0**  
Bachhuber Michael 362, Engl Jonas 366, Bartl Eric 298

[1. Wettkampf Jugend 2](#) **Hofkirchen 2 – Scheunöd 1**      **933:995 Ringe**      **0:2**  
Förstl Eugen jun. 323, Hartl Wolfgang jun. 279, Rimbeck Valentin 331

---

## Kath. Frauenbund Hofkirchen!

Wir laden alle Frauen zum **Weltgebetstag am Freitag, den 06.03.2020 um 18.30 Uhr** ins Apostelheim ein.

Heuer beten wir besonders für Frauen aus Simbabwe.

Wir sind eingeladen mit allen Frauen rund um den Globus zu beten.

Der Weltgebetstag ist die größte ökumenische Laienbewegung von Frauen auf der ganzen Welt.

Nach der Andacht lassen wir den Abend noch bei Tee und Gebäck ausklingen.

**Die Vorstandschaft**

---

## DJK Jugendförderverein Hofkirchen e.V.!

Die **Jugendoscarverleihung** am **06.03.2020** musste leider aus organisatorischen Gründen verschoben werden. Der neue Termin steht nun endgültig fest.

**Freitag, 17. April 2020 um 18:00 Uhr im Rathaus Hofkirchen**

**Die Vorstandschaft**

---

## EC-Hofkirchen!

Am Samstag, den **07. März 2020 um 9:00 Uhr** werden unsere Stockbahnen ausgewintert. Anschließend gemütliches Stockschießen (Training).

Wir bitten alle Mitglieder um zahlreiche Mithilfe.

Voranzeige: Termin für unsere **traditionelles Kegeltturnier:** **Freitag 27.3.2020** um 19:00 Uhr im Gasthaus Buchner.

Alle Mitglieder mit Partner/Partnerin sind herzlich eingeladen.      **Die Vorstandschaft**

---

**Energiesparmesse Wels:** Am Sonntag, den 08.03.2020 kostenlose Mitfahrgelegenheit für 1 Person.

Abfahrt in Oberschöllnach um 7:00 Uhr, Anmeldung bei **Runge**, Tel. 08545/310

---

Der **VdK-Ortsverband Garham** lädt ein zur **Jahreshauptversammlung** am Sonntag, den 08. März 2020 um 13:00 Uhr ins Vereinsheim nach Reitern.

Um zahlreichen Besuch bittet **die Vorstandschaft**

---

**An alle 60+ (Jahrgang 1959/1960 - ....),** die mit Gleichgesinnten sich über ihr Interessensgebiet austauschen oder es gemeinsam ausüben wollen; wir wollen Sie zusammenbringen und laden Sie zu einem Treffen am

Mittwoch, den 11. März 2020 um 14:30 Uhr in die Gastwirtschaft Reischer ein.

Bei einem Freigetränk können Sie sich austauschen. Auf eine gute Beteiligung freuen sich die Seniorenbeauftragten

**Inge Schabel-Türnau**

**Helmut Runge**

## Liebe Helfer!

Wir, das **Faschingskomitee Hofnarria**, würden uns gerne für Deine/Eure Hilfe am Faschingssonntag bedanken und Dich/Euch am **13.03.2020** um **18:00 Uhr** ins Gasthaus Reischer einladen. Geplant ist ein „**Helferessen**“ in Form eines Buffets mit Schmankerln unseres Wirts des Vertrauens. Natürlich soll es ebenfalls an Getränken nicht fehlen.

Bitte gib/gebts uns Bescheid, ob Du/Ihr kommen kannst/könnt. Eine Rückmeldung bis spätestens **07.03.2020** unter der Nummer **0175/5674252** (per Anruf oder WhatsApp) oder per E-Mail ([stephan.dauscha@hofnarria.de](mailto:stephan.dauscha@hofnarria.de)) wäre uns eine große Hilfe bei den Planungen. Danke.

Auf Euer Kommen freuen sich

**Stephan Dauscha, Präsident und das Faschingskomitee Hofnarria**

---

## Gartenbauverein Hofkirchen-Garham!

Zur **Jahreshauptversammlung** am Freitag, den 13. März um 19:00 Uhr im Gasthof Buchner sind alle Mitglieder (und solche, die es werden wollen) des Gartenbauvereins sehr herzlich eingeladen.

**Die Vorstandschaft bittet um zahlreiches Erscheinen.**

---

**Neu! Ab der 6. Klasse!**

WIRTSCHAFTSSCHULE  
PASSAU

WEGE NACH OBEN

Wirtschaftsschule

NEU! NEU! NEU! NEU! NEU! NEU!  
WIRTSCHAFTSSCHULE  
AB JAHRGANGSSTUFE 6  
Übertritt für  
alle Schularten  
nach der Jahrgangsstufe 5  
DEIN Weg zur  
Mittleren Reife!

**Tag**  
der offenen  
**Tür**

Samstag, 14.03.2020  
von 10:00 bis 13:00 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Die Wirtschaftsschule bietet eine vertiefte wirtschaftliche Grundbildung und eine solide Allgemeinbildung.  
Ideal für eine berufliche Ausbildung oder  
als **perfekter Anschluss an die FOS Wirtschaft!**

Ein Übertritt ist nach der 5. und 6. sowie 9. Klasse möglich!

**Der neue Weg an der Wirtschaftsschule!**  
Wir haben insgesamt fünf Jahre Zeit, um unsere Schülerinnen und Schüler zu einem **hochwertigen und attraktiven Schulabschluss** zu führen.

Staatliche Wirtschaftsschule Passau  
Neuburger Straße 96 • 94032 Passau • Telefon: 0851 988170 • Telefax: 0851 51092  
E-Mail: sekretariat@wspassau.de • www.wspassau.de



## **DJK Jugendförderverein Hofkirchen e.V.!**

Herzliche Einladung ergeht an alle Mitglieder zu unserer **Jahreshauptversammlung** am 14. März 2020 um 19:30 Uhr im Gasthaus Reischer.

Vor der Versammlung findet um 19:00 Uhr ein Gottesdienst für verstorbene Mitglieder statt. Bitte um rege Beteiligung am Gottesdienst.

**DJK Jugendförderverein Hofkirchen e.V.**

---

## **Seniorenwanderung in Hofkirchen/Trattnach am Samstag, den 25. April 2020!**

Bei 20 Anmeldungen wird ein Bus eingesetzt. Abfahrt Rathaus 12:00 Uhr, bei Anmeldungen Zaundorf, Garham späterer Zustieg möglich. Verbindliche Anmeldung bei Silvia Schiller, Tel. 08545/1047. Buskosten 10,00 Euro.

Es können auch nur Teilstrecken gewandert werden, Autotransfer zum Ziel.

Wanderfreunde jeglichen Alters sind willkommen!

**Helmut Runge, Seniorenbeauftragter**

**Karl Kreilinger, Wanderverein**

---

**Suche** für mein kleines Auto **Garage oder überdachten Stellplatz** in Garham oder näherer Umgebung zu mieten!  
**Brunner, Tel. 0160/1169027**

---

Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!  
Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.

**Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340**

---

	<b>Familienrecht • Erbrecht • Mediation</b>
	<b>Petra Wurmnest</b> Rechtsanwältin • Mediatorin Fachanwältin für Familienrecht
Heidfeldstraße 21a, 94501 Beutelsbach Tel. 08543 - 91 88 420	
<b>Scheidung • Vermögenstrennung</b> einernehmlich Geld, Zeit und Nerven schonen	

---

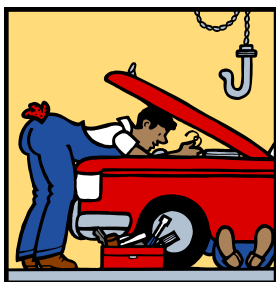
## **Hermann Feilhauer**

**Vilshofener Str. 22; 94544 Hofkirchen**

**Tel. 08545/236 o. 0160/96083696**

**Fax: 08545/ 8363**

**Kfz Meisterbetrieb / Shell Station / Shop**



- **Kfz-Reparatur verschiedener Fabrikate**
- **Unfallinstandsetzung**
- **HU 2 x wöchentlich (Mo & Do vormittags)**
- **NEU! AU** (Abgasuntersuchung) ab sofort täglich hier bei uns
- **Fehlerdiagnose**
- **Windschutzscheibenerneuerung**
- **Reifen Service**
- **Kfz Teile und Zubehör**

**Bei Bedarf holen wir Ihr Auto gerne ab und bringen es auch wieder zurück.**

**Polizei:** Notruf 110  
**Polizeiinspektion Vilshofen:** Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130  
**Feuerwehr:** Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114  
**NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit:** Tel. 01805/191212  
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)  
**Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen:** 112  
(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)  
**Giftnotruf:** Tel. 089/19240

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: [gemeindeblatt@hofkirchen.de](mailto:gemeindeblatt@hofkirchen.de) abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; Tel. 08545/9718-21 (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)

## 2. Spende 2020 und Frühlingshaftes



Auch wenn in Vilshofen die Flohmärkte wie Pilze aus dem Boden schießen, dürfen wir uns in unserer kleinen Schatzkiste über treue Schatzspender und Schatzsucher freuen.

Für unseren Flohmarkt-Sonderverkauf am 21. und 22.03.2020 in der Aula der Grundschule Hofkirchen haben wir viel Platz, und dort kommen auch die Schätze zu Ehren, die aktuell noch wg. Platzmangel gehortet werden. Im Angebot ist alles, was das Herz des Flohmarkt-Fans höher schlagen lässt, aber auch Alltagstaugliches. Die Einnahmen fließen in eine Spende an das St. Ursula-Hospiz in Niederalteich.

Und wir haben wieder 1.500 EUR gespendet, diesmal für den KlinikClowns Bayern e.V..

Kranken Menschen ein Lachen schenken – das ist seit 22 Jahren das Herzensanliegen der KlinikClowns. Die Clowns besuchen bayernweit Kinderkliniken, Einrichtungen für Senioren, Menschen mit Behinderung, schwerkranke erwachsene Menschen sowie Hospize und Palliativstationen. Diese Einsätze werden durch Spenden finanziert.



Bei der Spendenscheckübergabe: in der Mitte Franziska Neppl von den KlinikClowns, li und 2. vr: Petra Kloiber und Ingrid Weinzierl, Gemeinderätinnen Hofkirchen, 2. vl, 3. vr und re: Gaby Asselberghs, Anneliese Schreiber und Liane Hahn vom Schatzkiste-Team



**Aktuell im Angebot:** Frischbuntes auf unserem Frühlings- und Ostermarkt

**Wir suchen:** Fleischwolf

Reinschauen, einen Schatz finden, ihn günstig erwerben und damit auf jeden Fall etwas Gutes tun – das alles ist möglich in der Schatzkiste Hofkirchen. Wir freuen uns über jede Unterstützung und über jeden Besucher!

Das Schatzkiste-Team

**Öffnungszeiten** (außer an Feiertagen):

dienstags 10-12 Uhr, freitags 16-18 Uhr, jeden ersten Samstag im Monat 10-12 Uhr.  
Garhamer Str. 4, Hofkirchen, <https://sk-h.jimdofree.com>, Tel. 0151/55535140



# RAMA DAMA

## „Frühjahrsputz“ in unserer Marktgemeinde

Am Samstag, den **28.3.2020** findet von 9 Uhr bis circa 12 Uhr bereits zum 18. Mal die **Aktion „Sauberes Hofkirchen“** statt.

Die Umwelt und Natur in unserer schönen Marktgemeinde soll vom Unrat befreit werden. Dazu benötigen wir die Mithilfe **aller** Vereine, Schulen, Familien mit Kindern, Jugendgruppen, Jäger, Fischer und freiwilliger Helfer.

In den letzten Jahren hat die Teilnehmerzahl leider sehr abgenommen, sodass nicht mehr alle Bereiche abgedeckt werden konnten.

**Die Gemeinde Hofkirchen ist sehr großzügig zu ihren Vereinen und unterstützt diese immer bei Ihren Aktivitäten. Deshalb bitte ich auch insbesondere die Vereine mit Helfern sich bei dieser Aktion für unsere Natur und Umwelt einzubringen.**

Treffpunkt für den Bereich Hofkirchen und Umgebung um 9 Uhr am Feuerwehrhaus Hofkirchen.

Treffpunkt für den Bereich Garham und Umgebung um 9 Uhr am Freibadparkplatz in Garham.

Treffpunkt für den Bereich Zaundorf–Hilgartersberg um 9 Uhr am Feuerwehrhaus in Zaundorf.

Die Einteilung der Helfer erfolgt bei Beginn der Aktion. Müllsäcke und Handschuhe werden gestellt.

Nach getaner Arbeit gibt es noch eine Helferbrotzeit.

Ihr Bürgermeister  
Willi Wagenpfeil